

INSTALLATION

ENGLISH

WARNINGS AND CAUTIONS:

- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control motor-operated or transformer-supplied appliances, with the exception of compatible dimmable LED and CFL bulbs.
- **DO NOT** use with 3-way bulbs. Use with compatible dimmable CFL and dimmable LED bulbs. Please refer to www.leviton.com for a complete list of compatible bulbs.

FEATURES

- Designed for convenience, reliability and durability
- Easy to use slide control
- No wiring necessary
- 6-foot cord for hard-to-get-to receptacles
- Smooth dimming of Incandescent, dimmable LED and CFL bulbs

INSTALLING YOUR DIMMER

1. **Plug lamp into dimmer:** Turn off lamp. Plug a lamp into the Plug-in Lamp Dimmer (refer to Figure 1).
2. **Plug dimmer into outlet:** Ensure that the Plug-in Lamp Dimmer is in the OFF position (refer to Figure 1). Plug the dimmer into a polarized receptacle.

NOTE: This device is a **POLARIZED** cord set. It has a polarized plug (one blade wider than the other) and a polarized outlet (one slot is longer than the other). The polarized plug is not intended to be mated with non-polarized outlets (having both slots the same size). A polarized outlet is intended to mate with a polarized plug in only one way (the longer slot with the wider blade).

OPERATION

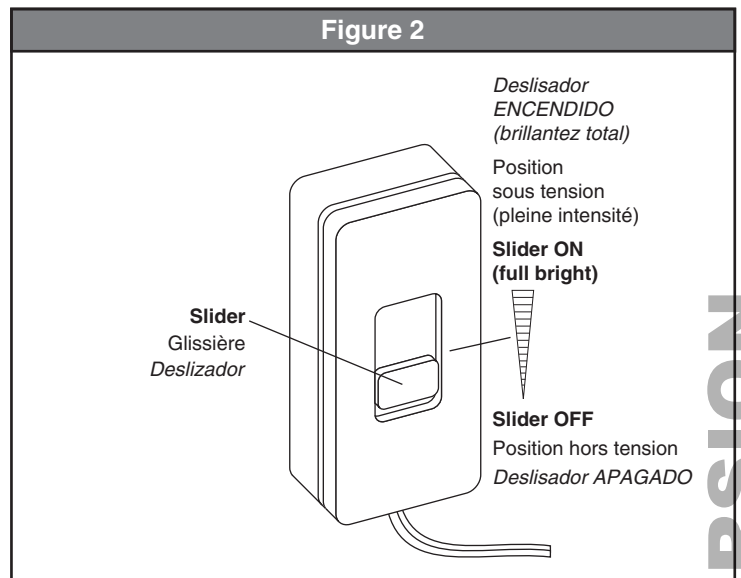
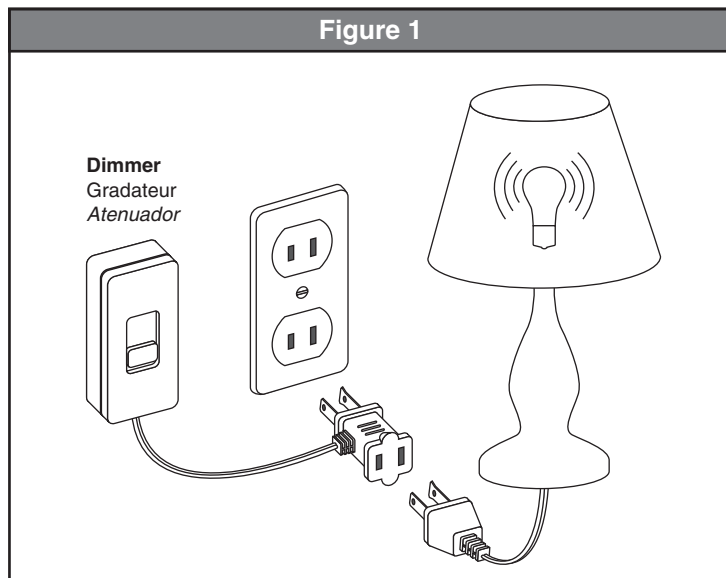
After installation, turn the lamp in the ON position (the light will remain OFF). To adjust lighting level, proceed as follows:

ON: Raise the slider to the brightness level desired (refer to Figure 2).

OFF: Lower the slider to the OFF position (refer to Figure 2). The light will turn OFF.

NOTE: LED and CFL lamps generally have a higher turn-on voltage requiring the slider to be raised slightly higher until the bulb turns ON.

DIM/BRIGHT: Raise or lower the slider to the desired level.



LIMITED 5 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for five years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such five year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to five years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) www.leviton.com

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at 1 800 405-5320.

Gradateur enfichable

N° de cat. TBL03

Valeurs nominales : 300 W (lampes à incandescence), 150 W (DEL et LFC),
120 V c.a.

INSTALLATION

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :

- Installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- Pour éviter la surchauffe ou l'endommagement éventuel des appareils raccordés, ne pas installer ce dispositif pour commander un appareil motorisé ou à transformateur, à l'exception de DEL ou de LFC réglables compatibles.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif en présence de lampes à trois voies. Il est conçu pour certaines LFC et DEL réglables. Se reporter au www.leviton.com (en anglais seulement) pour consulter la liste des lampes compatibles.

CARACTÉRISTIQUES

- Conception assurant commodité, fiabilité et durabilité
- Glissière facile à utiliser
- Aucun câblage requis
- Cordon de deux mètres pour atteindre les prises difficiles d'accès
- Gradation tout en douceur de lampes à incandescence, à diodes électroluminescentes (DEL) et fluocompactes (LFC) réglables

INSTALLATION

1. **Enficher la lampe dans le gradateur** : brancher la fiche d'une lampe hors tension dans le gradateur (**figure 1**).
2. **Enficher le gradateur dans une sortie** : s'assurer que le commutateur du gradateur est en position hors tension (**figure 1**) avant de le brancher dans une prise polarisée.

REMARQUE : le cordon de ce dispositif est doté de connecteurs

POLARISÉE. Sa fiche a une lame plus large que l'autre et sa prise a une fente plus allongée que l'autre. On ne doit pas tenter d'y raccorder des dispositifs non polarisés (ayant des lames ou des fentes de la même taille). Les prises et les fiches polarisées ne peuvent être accouplées que dans un seul sens, soit en insérant la lame plus large dans la fente plus allongée.

FONCTIONNEMENT

Après l'installation, mettre la lampe sous tension (elle devrait cependant rester ÉTEINTE). Procéder ensuite comme suit pour régler l'éclairage :

MISE SOUS TENSION : hausser la glissière au niveau d'intensité voulu (**figure 2**).

MISE HORS TENSION : abaisser la glissière jusqu'en bas (**figure 2**).

REMARQUE : les DEL et les LFC ont généralement une tension de démarrage plus élevée, exigeant qu'on hausse un peu plus la glissière pour les allumer.

TAMISAGE/INTENSIFICATION : déplacer la glissière vers le haut ou le bas jusqu'au niveau voulu.

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

Atenuador Enchufable para Lámpara

No. de Cat. TBL03

Capacidad: 300W Incandescente, LED & LFC 150W, 120VCA

INSTALACION

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Para evitar sobrecalentamiento y posible daño a otro equipo, no lo use para controlar artefactos operados por un motor o transformador, con la excepción de focos LED y LFC compatibles atenuables.
- **NO** lo use con focos de 3 Vías. Uselo con LFC atenuables y focos LED atenuables compatibles. Por favor, consulte www.leviton.com para una lista completa de focos compatibles.

CARACTERÍSTICAS

- Diseñado para conveniencia, seguridad y durabilidad
- Control fácil de deslizar
- No necesita cableado
- Cordón de 1.8 m para receptáculos difíciles de alcanzar
- Atenuado suave de focos atenuables LFC y LED, Incandescente

INSTALACION DEL ATENUADOR

1. **Conecte la lámpara en el atenuador: Apague la lámpara.** Conecte la lámpara en el atenuador enchufable (ver Figura 1).
2. **Conecte el atenuador en el contacto:** Asegúrese que el atenuador esté en la posición de APAGADO (ver Figura 1). Conecte el atenuador en el receptáculo polarizado.

NOTA: Este es un cordón **POLARIZADO**. Este producto tiene una clavija polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra) y contactos polarizados (una ranura es más larga que la otra). La clavija polarizada está fabricada para que no engrane en contactos no polarizados (que tienen ambas ranuras del mismo tamaño). El propósito del contacto polarizado es que engrane con la clavija polarizada sólo de una manera (la ranura más larga con la cuchilla más ancha).

OPERACIÓN

Después de la instalación, encienda la lámpara (la luz permanecerá APAGADA). Para ajustar el nivel de luz proceda como sigue:

ENCENDIDO: Levante el deslizador al nivel de brillantez que desee (**ver Figura 2**).

APAGADO: Baje el deslizador a la posición de APAGADO (**ver Figura 2**). La luz se APAGARA.

NOTA: Generalmente los focos LFC y LED requieren de un voltaje alto para encenderlos, levante despacio el deslizador lo más alto hasta que el foco encienda.

ATENUADO/BRILLO: Levante o baje el deslizador al nivel deseado.

GARANTIA LIMITADA POR CINCO AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)
www.leviton.com